

Водяницкая Альбина Александровна
Московский городской педагогический университет
г. Москва, Российская Федерация
avodyanickaya@yandex.ru

Лингвоаксиологические аспекты отзыва студента как жанра академического дискурса

Аннотация

В работе рассматриваются структурно-содержательные, лингвистические и аксиологические особенности отзыва студента об обучении в вузе. Исследование показало, что отзыв является гибридным жанром, сочетая в себе черты авторской благодарности (с вербализованными объектами благодарности), собственно отзыва как оценочного жанра, а также рефлексивного эссе. Адресатами выступают отдельные преподаватели, кафедра, университет. Во всех отзывах представлена разветвлённая система частнооценочных и общеоценочных значений, выраженных одиночными лексемами, словосочетаниями, отдельными высказываниями, при этом преобладающими являются этические и телеологические оценки. Студенты положительно оценивают вклад преподавателей, их личностные и профессиональные качества. В 100% отзывов отмечаются большое значение профессионализма преподавателя и возможность заниматься научной деятельностью, а также делаются выводы о собственном профессиональном и личностном развитии.

Ключевые слова: лингвоаксиология, оценочные значения, рефлексивное эссе, благодарности, отзыв, студент, преподаватель.

© Водяницкая А. А. 2021

Для цитирования: Водяницкая А. А. Лингвоаксиологические аспекты отзыва студента как жанра академического дискурса // Теоретическая и прикладная лингвистика. 2021. Вып. 7, № 2. С. 25–34. doi: 10.22250/2410-7190_2021_7_2_25_34.

1. Введение [Introduction]

Проблемой исследования является изучение оценочных и ценностных характеристик отзыва студента о прошедших в университете годах обучения.

В процессе освоения дисциплин за годы обучения в университете студенты получают от преподавателя вербализованную оценку своих достижений, которые позволяют им выстраивать, корректировать, направлять свою научно-исследовательскую, учебную деятельность. Финальным аккордом такой вербализованной оценки является отзыв научного руководителя о работе студента над дипломным проектом. К настоящему времени в лингвистике и педагогике накопилось достаточное количество исследований и эмпирического материала о влиянии обратной связи со стороны преподавателя на процесс постижения наук студентами. Изучаются роли педагога в процессе руководства курсовым, выпускным квалификационным исследованием [Водяницкая, 2018], исследуется взаимосвязь между ожиданиями преподавателя, его отзывом о работе студента и достижений последнего [Gentrupa et al., 2020]. Отзыв студента о работе преподавателя попал в фокус внимания исследователей сравнительно недавно. Так, например, было изучено влияние обратной связи со стороны студентов на качество работы преподавателя спустя год после получения отзыва [Vuurman et al., 2020]. Анализ отзывов студентов

о различных аспектах обучения в университете с точки зрения оценочности до настоящего времени не проводился.

Ц е л ь ю данного исследования является описание лингвоаксиологической составляющей рефлексии студентов по поводу обучения в университете. Данная цель предполагает постановку и решение следующих з а д а ч:

- 1) проанализировать структурно-содержательные особенности отзывов;
- 2) выделить оценочные высказывания, содержащиеся в отзывах;
- 3) проанализировать фрагменты отзывов с точки зрения структуры оценки (субъект, объект, оценочное основание, оценочный заряд) в концепции Е. М. Вольф;
- 4) проанализировать ценностную составляющую отзывов.

В качестве материала исследования были взяты 16 отзывов студентов кафедры языкознания и переводоведения Института иностранных языков Московского городского педагогического университета о процессе обучения и о преподавателях кафедры. Отзывы размещены на сайте университета и доступны по ссылкам: <https://www.mgpu.ru/vypusniki-magistratury-napisali-esse-o-svoem-obuchenii-v-iiya-mgpu/> (отзывы магистров) и <https://www.mgpu.ru/otzyvy-vypusnikov-bakalavriata-kafedry-yazykoznaniya-i-perevodovedeniya-iiya/> (отзывы бакалавров).

2. Анализ отзывов [Students' review analysis]

2.1. Структурно-содержательные характеристики отзывов [Structure and content of the reviews]

Как показал анализ, некоторые отзывы были выполнены в жанре рефлексивного эссе, что отразилось как на названиях: *Эссе о преподавателях*; *Эссе об обучении на кафедре*; *О преподавателях*, так и на содержании отзывов.

Часть отзывов были выполнены в жанре авторской благодарности и назывались соответственно: *Благодарность преподавателям* (2 отзыва); *Об обучении на кафедре. Благодарности преподавателям*. Гибридные названия сочетали в себе и отсылку к жанру эссе, и отсылку к отзыву: *Эссе-отзыв об университете*. Наконец, часть студентов отнесли свои отзывы к жанру собственно отзыва: *Отзыв о преподавателях кафедры*; *Отзыв об обучении на кафедре* (2). Также отметим, что небольшая часть отзывов была либо вообще без названия, либо в названии не было указания на жанровую принадлежность, например, *О преподавателях*. Вместе с тем отметим, что, безотносительно названий, все отзывы сочетали в себе черты рефлексивного эссе, отзыва и авторской благодарности.

Как отмечают исследователи, посредством р е ф л е к с и в н о г о э с с е осуществляется «иллюстрирование компонентов профессионального самосознания» [Лазарева, 2018]. В этом отношении, студенты приводили примеры того, как обучение в университете способствовало развитию их профессиональных компетенций: *Говоря про университет, не стоит забывать, что именно он помогает сформировать компетентную личность, направленную на развитие и стремящуюся получить определённые знания и навыки в профессиональной сфере*; *я решил поступить в Московский городской педагогический университет, потому что знал, что там я смогу получить достойное образование. Более того, большую роль сыграло то, что данный вуз способен предоставить огромное количество возможностей для многопланового развития*; *Хочется отметить высокий профессионализм преподавательского состава, который вкладывает огромное количество сил, направленных на помощь становлению профессиональных навыков у студентов как в рамках языковой, так и переводческой практики*.

О т з ы в относится к оценочным речевым жанрам и представляет собой «оценочное мнение о чем-либо или о ком-либо, устное или письменное, оформленное в ви-

де отдельного высказывания или текста; в оценочном мнении важен его личностный характер» [Культура русской речи, 2003, с. 399]. Все отзывы в большей или меньшей степени выстраиваются с помощью оценки. Приведём некоторые примеры: *Это бесконечно талантливый, отзывчивый и самоотверженный педагог, которая в любой момент готова помочь студентам преодолеть любые сложности, касающиеся учёбы. Какую бы дисциплину NN не преподавала, будь то история становления американской нации или изучение переводческих трансформаций и их применение на практике, она всегда делает это максимально изобретательно и целиком и полностью отдаёт себя образовательному процессу.* Подробный анализ оценочной составляющей отзывов будет осуществлён далее.

Авторская благодарность как жанр академического дискурса изучается учёными как паратекст, предваряющий текст дипломной работы студентов, и рассматривается как «акт вежливости, обусловленный академической средой, сформировавшей их как дискурсивных личностей, средством публичного признания роли наставников, благодарностью за те жертвы, на которые шли ради них любимые люди, а также выражением облегчения по поводу того, что исследовательский процесс завершён» [Hyland, 2008, p. 242] (пер. мой – А. В.). Во всех отзывах содержатся слова благодарности преподавателям как непосредственно за руководство ВКР, так и за другие аспекты учебной деятельности: *Отдельно хотелось бы отметить работу NN, осуществлявшей руководство моей ВКР. Благодаря усилиям NN, не жалевшей сил и времени для проведения регулярных содержательных консультаций, исследованию был задан релевантный вектор, который позволил сделать ряд интересных открытий, связанных с проблематикой работы; Выражаю благодарность заведующей кафедрой за то, что она собрала и сплотила прекрасный преподавательский коллектив кафедры языкознания и переводоведения, что является показателем несомненного лидерства; я благодарна каждому преподавателю кафедры языкознания и переводоведения за безграничную поддержку и те знания, которые они вкладывали в нас на протяжении этих четырёх лет.*

Таким образом, с точки зрения жанровой принадлежности, анализируемые отзывы сочетают в себе черты авторской благодарности, отзыва и рефлексивного эссе.

Структура отзывов зависит от их содержания. Большинство отзывов начинаются с преамбулы, далее следует конкретизация тех аспектов, за которые студенты благодарны преподавателям в целом, затем идёт констатирующая часть по поводу приобретённых в университете знаний и умений. В том случае, если в отзыве содержится благодарность конкретным преподавателям, благодарность каждому из них выражается в отдельных абзацах. Завершающим аккордом отзывов становится пожелание успешной учебы будущим студентам, плодотворной научно-педагогической деятельности преподавателям, а также процветания университету. Кроме этого, в заключение авторы некоторых отзывов вновь выражают благодарность профессорско-преподавательскому составу за годы обучения.

2.2. Оценочная составляющая отзывов [Evaluation component in the reviews]

В связи с тем, что отзыв относится к оценочным речевым жанрам, в данном исследовании отзывы анализируются как жанр академического дискурса, который рассматривается в рамках концепции диалогичности данного типа дискурса, разработанной в трудах О. А. Сулеймановой [Сулейманова, 2016, 2017]. Вслед за И. П. Хутыз, академический дискурс понимается как институциональный тип общения, как «сложная, многогранная репрезентация не только профессиональных отношений, но и в первую очередь глубоко культурно-специфичный феномен» [Хутыз, 2015, с. 155]. Отметим, что в рамках данного исследования важен такой взгляд на академический дискурс, при котором учитываются «культурно обусловленные традиции выстраивания взаимоотношений в институциональной среде в целом и в академическом контексте в частности» [Там же].

К институциональным типам дискурса исследователи относят и педагогический [Герасимова, 2010]. Являясь участниками академического дискурса, авторы выстраивают свои отзывы с осознанием этикета академического дискурса, которым они владеют; они проявляют себя как дискурсивные личности, осознающие профессиональные, личностные, общечеловеческие, культурно-специфические и общекультурные ценности, которые они сформировали в процессе взаимодействия со всеми членами академической среды. Как отмечает Е. Г. Тарева, «можно с уверенностью утверждать, что в исторической проекции концепт «культура» не утратит своего ценностного потенциала и на долгие годы будет служить идее подготовки подрастающего поколения к жизни (социализации) в многополярном мире» [Тарева, 2017, с. 62].

Под оценкой понимается «информация о ценностном отношении субъекта речи к одному из свойств обозначаемого» [Телия, 1986, с. 54]. Таким образом, уже на этапе анализа оценочных высказываний, представляется возможным выявить, какие аспекты обучения в университете представляют наибольшую ценность для студентов. Для этого рассмотрим отзывы с точки зрения оценочной составляющей, а далее перейдём к рассмотрению их ценностной основы.

Как отмечает Е. М. Вольф, «в основе оценочной модальности лежит формула $A \ r \ B$, где A представляет субъект оценки, B её объект, а r оценочное отношение, которое имеет значения «хорошо / плохо» [Вольф, 2019]. Отметим, что в рамках академического дискурса оценочное отношение основывается не столько на противопоставлении «хорошо / плохо», сколько на таких оппозициях, как «актуально / неактуально», «приемлемо / неприемлемо», «глубоко / поверхностно», «академический дискурс сформирован / академический дискурс не сформирован». Авторы отзывов выражают оценочное отношение с помощью общеоценочных и частнооценочных значений. В связи с тем, что субъект оценки одинаков для всех отзывов, остановимся на рассмотрении других структурных элементов, а именно объектов оценки и оценочного отношения.

1. В качестве объекта оценки в 100% отзывов выступает вклад преподавателей в становление студента как профессионала:

За время своего четырёхлетнего обучения в университете я встретил бесчисленное множество людей, которые сильно повлияли на становление меня как личности, так и профессионала (как бы громко эти слова ни звучали в описываемом контексте), и было бы преступно не отметить здесь отдельно заслуги преподавателей.

В данном фрагменте, который служит в качестве преамбулы к отзыву, выпускник бакалавриата выражает оценочное отношение к преподавателям и к собственным достижениям, при этом наблюдается саморефлексия об оценке (подчёркнутый фрагмент в круглых скобках). Студент, с одной стороны, относит себя к профессионалам, с другой стороны, имплицитно скромное отношение к самому себе. Как отмечает Е. М. Вольф, проблемы самооценки нуждаются в детальном изучении в лингвистике. Таким образом, в данном фрагменте сочетаются частнооценочные значения – телеологическая оценка (*сильно повлияли*), дискурсивно окрашенная самооценка (*личность и профессионал*), самооценка с точки зрения этики общения (*как бы громко ни звучало*), а также экспрессия, которая выражена с помощью неспецифического употребления наречия *преступно*. Как представляется, происходит намеренная интенсификация оценки за счёт отрицания (*было бы не*) и использования прилагательного отрицательной семантики. Своеобразная литота создаёт положительный оценочный фон и подготавливает читателя к восприятию последующей информации. Отметим, что стремление к использованию отрицательных конструкций отмечается исследователями как культурно-специфическая характеристика русского языкового сознания [Сулейманова, 2014].

Рассмотрим следующий пример: *Преподаватели кафедры помогают уйти от «школьного» стиля выражения своих мыслей, дают активную лексику, актуальную*

на настоящий момент, рассказывают про изменения, происходящие в языке. После обучения в ИИЯ МГПУ студенты свободно могут выражать свои мысли на английском языке и рассуждать практически на любые темы.

В данном отзыве объектом оценки становится помощь преподавателей, причём помощь оценивается косвенно путём упоминания конкретных видов деятельности, которые развивались во время обучения. Отметим, что для академического дискурса особую ценность приобретают такие аспекты как актуальность, возможность свободного выражения своих мыслей, владение релевантной лексикой на иностранном языке.

В следующем примере оценочное отношение адресовано конкретному преподавателю: *NN всегда изучает релевантные тенденции, как в сфере преподавания, так и на рынке перевода для дальнейшего усовершенствования способов обучения студентов с целью создания квалифицированных конкурентоспособных специалистов, владеющих действительно актуальной информацией.*

В данном отзыве действия преподавателя, направленные на развитие профессионализма студентов, характеризуются с помощью телеологической оценки (*релевантный, усовершенствования, квалифицированный, конкурентоспособный, актуальный*), поскольку все эти оценочные прилагательные по своей семантике связаны с достижением цели.

2. В качестве объекта оценки выступает вклад преподавателей в развитие личностных навыков студентов.

В следующем отзыве студент характеризует себя и свой коллектив и потом раскрывает причину всех положительных качеств: преподавательский состав:

Институт иностранных языков навсегда останется в моей памяти как место, в котором я повзросела, приобрела профессиональные навыки и умения, нашла новых друзей. За эти четыре года у нас сложился замечательный коллектив из ребят, каждый из которых обладает своими особенными личностными качествами, и это, пожалуй, отличало наш курс от других – наша дружность и разносторонность. И безразличие, и умение отстаивать собственное мнение, и энтузиазм, стремление к которому не только подчас заводило нас в тупик, но и подавало отличные идеи и решения. Вместе с тем мы бы не были столь прекрасными и замечательными, если бы не преподаватели нашей кафедры, которые способствовали становлению наших профессиональных качеств и бережно передавали нам свои ценные знания.

В данном фрагменте отзыва представлены как общие оценки (*прекрасные и замечательные, отличные*), так и частные оценки – этические (*дружность, отсутствие безразличия*), интеллектуальные + телеологические – *умение отстаивать собственное мнение*, психологические – *энтузиазм*. Как представляется, в выражении *бережно передавать знания* содержится этический аспект, тогда как посредством выражения *ценные знания* подчёркивается значимость знаний как ценности.

3. Оценочное отношение адресовано непосредственно преподавателю.

Ряд отзывов содержит оценки, адресованные преподавателям, причём изначально студент использует прилагательное общей оценки, а в дальнейшем раскрывает своё ценностное отношение с помощью частных оценок.

NN лучший куратор. Это бесконечно талантливый, отзывчивый и самоотверженный педагог, которая в любой момент готова помочь студентам преодолеть любые сложности, касающиеся учёбы.

В приведённом фрагменте подчёркиваются моральные качества преподавателя, а также используется дискурсивная оценка *талантливый*, с помощью которой подчёркиваются профессиональные качества педагога.

...непосредственный научный руководитель, чья помощь в написании четырёх научных работ по переводу является неоценимой. Сложно представить, сколько работы ложилось на плечи NN в последние годы, но однозначно можно говорить об

ответственном подходе. Именно ответственности научила меня мой научный руководитель. NN – это очень трудолюбивый и понимающий наставник, который никогда не оставит в беде.

Отношение к труду как созидательной деятельности человека многие народы определяют в сфере этики (см., напр., в этой связи работу [Писанова, 1997]). Все выделенные студентом аспекты подчёркивают морально-нравственные качества преподавателя. В сильную позицию выносятся такое качество, как ответственность, которое представляет ценность для студента и так же относится к сфере этики.

...хочется сказать искреннее спасибо NN за её отзывчивость, понимание и умение нестандартно подавать учебный материал (как например это было с книгой «Сорока», которую мы читали на первом курсе». Несмотря на то, что NN преподавала у нашего курса всего лишь один год, я уверен, что у всех нас остались исключительно положительные и тёплые впечатления от работы с этим невероятно добрым человеком!

В данном фрагменте с помощью телеологической оценки (*нестандартная подача материала*) и этических оценок (все остальные выделенные нами оценки) раскрывается влияние преподавателя.

Как показал анализ, преподаватели и студенты в равной степени стремятся подчеркнуть влияние личности преподавателя на морально-нравственное становление студента, а также на профессиональное развитие.

Некоторые студенты оформляли свои отзывы в жанре *storytelling*, создавая уникальный нарратив. Так, например, автор одного из эссе (которое и по содержанию, и по названию соответствует данному жанру) предваряла каждый абзац, посвящённый тому или иному преподавателю, преамбулой, которую можно рассматривать как завязку (обозначалась проблема, с которой она сталкивалась во время обучения), за которой следовала развязка:

ВУЗ – это новая ступень в жизни человека, которая в значительной степени отличается от школьного этапа. Сделав этот шаг, понимаешь, что теперь ты в ответе за свои решения, и справляться нужно самому, любыми доступными путями. Осознание этого факта поначалу выбивает почву из-под ног, заставляет руки опуститься, однако затем происходит знакомство с NN, блестящим профессионалом и, как бонус, лучшим куратором. Изначальное представление и уже успевшее сложиться впечатление о необходимости идти в бой без подготовки и подмоги сменяется радостью, связанную с тем, что всё-таки сразаться ты будешь под чутким руководством чудесного педагога. Спасибо, NN, за Вашу безграничную заботу, поддержку, ценнейшие знания и любовь!

Отметим, что в данном отзыве телеологические оценки сочетаются с психологическими и этическими. С помощью оценочных средств автор выстраивает контраст – гнетущее состояние сменяется радостью встречи с заботливым и понимающим куратором.

Как отмечают исследователи, «успехи обучаемых без сомнения обусловлены интеграцией усилий всех участников образовательного процесса: студента, научного руководителя, преподавателей магистерской программы, находящихся между собой в процессе выстраивания научно-исследовательской траектории магистранта в постоянном контакте» [Андросова, и др., 2014]. Отзывы магистрантов характеризуются большей направленностью на упоминание о развитии профессиональных навыков:

на методологических семинарах по актуальным вопросам современной лингвистики в рамках научной школы «Когнитивно-дискурсивной парадигмы» мы приобрели дополнительные профессиональные навыки, например, научились работать с базой Web of Science; посетили лекции ведущих научных сотрудников Института языкознания Российской академии наук, Института русского языка им. В. В. Виноградова

Российской академии наук; изучили цифровые методологии лингвистического исследования. Особенно запомнился 54-й международный лингвистический colloquium (МГПУ ИИЯ, 19–22 сент., 2019 г.), где мы получили уникальный опыт, связанный не только с презентацией исследований на английском языке в форме устного выступления и/или постерного доклада, но и с организацией события.

В данном отзыве встречается только положительная оценка опыта – *уникальный опыт*; всё то, что магистрант характеризует с положительной точки зрения, выражено с помощью глаголов *посетили, научились, получили, изучили*.

2.3. Ценностная составляющая отзывов бакалавров и магистрантов [Value component in Bachelor and Master students' reviews]

Как показал анализ, ценностно значимые для студентов феномены можно разделить на две группы: ценности, которые студенты приобрели в процессе обучения, и ценности, которые они отметили в своих преподавателях. К *п е р в о й* г р у п п е относятся:

- развитие морально-нравственных качеств (трудолюбие, ответственность);
- развитие профессионально значимых качеств (владение иностранным языком на профессиональном уровне, переводческие компетенции).

Отдельно следует выделить онтологические свойства академического дискурса, которые отмечались студентами – знание как ценность, наука как ценность, фундаментальность полученных знаний.

К *в т о р о й* г р у п п е о т н о с я т с я, прежде всего:

- морально-этические ценности, которые студенты увидели в своих преподавателях (доброта, отзывчивость, поддержка, стремление идти на помощь, любовь к людям);
- профессиональные ценности (этика труда, профессионализм, стремление развивать профессиональные навыки, любовь к труду, творческий подход к преподаванию, трепетное отношение к подготовке занятий).

Особо отметим в данной группе выделяемую студентами как ценность самоотдачу преподавателя, его способность и желание полностью посвящать себя процессу преподавания. Отдельного упоминания также заслуживает ценная для студентов регулярность проводимых консультаций и связанная с ней постоянная вовлечённость преподавателя в научно-исследовательский процесс.

3. Выводы [Conclusion]

В рамках данного исследования был проведён анализ структурно-содержательных особенностей отзывов и их лингвоаксиологических характеристик. Исследование показало, что рассмотренные отзывы можно отнести к гибриднему жанру, соединяющему в себе свойства авторской благодарности (адресант благодарности вербализует объекты благодарности адресату), собственно отзыва (оценочный речевой жанр) и рефлексивного эссе (вербализация профессионально значимых достижений в период обучения).

Адресатом благодарности являются как непосредственно преподаватели, так и кафедра языкознания и переводоведения, а также Московский городской педагогический университет и одногруппники автора отзыва (в 30% случаев).

С точки зрения оценочной составляющей, отзывы содержат как частнооценочные, так и общеоценочные значения; оценка выражается одиночными лексемами, а также с помощью словосочетания и на уровне высказывания. Студенты положительно оценивают опыт обучения в университете, взаимодействие с преподавателями, особенно выделяют морально-нравственные качества педагогов и их профессионализм.

Академический дискурс воспринимается студентами и как деятельность, и как наука (см. в этой связи исследование [Лукошус, 2018]). Исследование показало, что

ценность для студентов представляют как собственные навыки и личностные качества, получившие развитие в процессе обучения, так и морально-нравственные качества их преподавателей. Все студенты отмечают большое значение профессионализма преподавателей. В 100% отзывов отмечается ценность науки – возможность заниматься научной деятельностью, поскольку, как отмечают студенты, таким образом происходит становление не только их исследовательских качеств, но и формируются общекультурные, общепрофессиональные компетенции.

Таким образом, изучение лингвоаксиологических особенностей отзывов студентов об обучении в университете показало, что для каждого студента ведущую роль в процессе становления играет личность преподавателя. Отзывы представляют собой амальгаму положительных оценочных значений. Так, этические, телеологические, интеллектуальные, психологические, дискурсивные оценки показывают, как во взаимодействии всех участников академического дискурса формируется личность студента как гражданина общества и как профессионала.

Благодарности [Acknowledgments]

Автор выражает искреннюю благодарность доктору филологических наук, профессору, заведующему кафедрой языкознания и переводоведения Института иностранных языков МГПУ Ольге Аркадьевне Сулеймановой за помощь, вдохновение и поддержку на всех этапах исследования.

Список литературы

- Андросова и др., 2014 – Научно-исследовательская траектория студента магистратуры / С. В. Андросова, С. А. Гусев, С. И. Гусева, С. В. Деркач, О. Н. Морозова // *Alma Mater* (Вестник Высшей школы). 2014. №5. С. 95–98.
- Водяницкая, 2018 – Водяницкая А. А. Научный руководитель как субъект академического дискурса: через оценочные значения к осмыслению его роли // *Дискурс как универсальная матрица вербального взаимодействия*. М. : ЛЕНАНД, 2018. С. 211–238.
- Вольф, 2019 – Вольф Е. М. Функциональная семантика оценки. М. : URSS, 2019. 278 с.
- Герасимова, 2010 – Герасимова С. А. Педагогический дискурс как один из особых видов институционального дискурса // *Человек в информационном пространстве : межвуз. сб. науч. тр.* Ярославль : Изд-во Ярослав. гос. пед. ун-та им. К. Д. Ушинского, 2010. С. 105–110.
- Культура русской речи, 2003 – *Культура русской речи: Энциклопедический словарь-справочник*. М. : Флинта ; Наука, 2003. 840 с.
- Лазарева, 2018 – Лазарева Ю. В. Иллюстрирование компонентов профессионального самосознания посредством рефлексивного эссе // *Научный диалог*. № 5. 2018. С. 317–330.
- Лукошус, 2018 – Лукошус О. Г. Академический дискурс как деятельность и как наука // *Дискурс как универсальная матрица вербального взаимодействия*. М. : ЛЕНАНД, 2018. С. 100–108.
- Писанова, 1997 – Писанова Т. В. Национально-культурные аспекты оценочной семантики: эстетические и этические оценки. М. : Изд-во ИКАР, 1997. 320 с.
- Сулейманова, 2016 – Сулейманова О. А. Диалог с Другим в академическом дискурсе // *Диалог культур. Культура диалога: в поисках передовых социогуманитарных практик* Материалы Первой международной конференции / под общ. ред. Е. Г. Таревой, Л. Г. Викуловой. М. : Языки народов мира, 2016. С. 539–547.
- Сулейманова, 2017 – Сулейманова О. А. К вопросу о нормативности письменного академического дискурса // *Вестник Московского гор. пед. ун-та. Сер. : Филология. Теория языка. Языковое образование*. 2017. № 2 (26). С. 52–61.
- Тарева, 2017 – Тарева Е. Г. Культура как ключевой концепт лингводидактики // *Русистика без границ*. 2017. Т. 1, № 1. С. 58–63.
- Телия, 1986 – Телия В. Н. Коннотативный аспект семантики номинативных единиц. М. : Наука, 1986. 141 с.

- Хутыз, 2015 – Хутыз И. П. Академический дискурс: культурно-специфическая система конструирования и трансляции знаний. М. : Флинта ; Наука, 2015. 176 с.
- Buurman et al., 2020 – When do teachers respond to student feedback? Evidence from a field experiment / M. Buurman, J. Delfgaauw, R. Durc, R. Zoutenbierd // *Labour Economics*. 2020. Vol. 65. URL : <https://doi.org/10.1016/j.labeco.2020.101858>.
- Gentrupa et al., 2020 – Self-fulfilling prophecies in the classroom: Teacher expectations, teacher feedback and student achievement / S. Gentrupa, G. Lorenz, C. Kristen, I. Kogan // *Learning and Instruction*. 2020. Vol. 66. URL : <https://doi.org/10.1016/j.learninstruc.2019.101296>.
- Hyland, 2003 – Hyland K. Dissertation Acknowledgments: The Anatomy of a Cinderella Genre // *Written Communication*. 2003. Vol. 20(3). P. 242–68.

UDC 81'42

doi: 10.22250/2410-7190_2021_7_2_25_34

Albina A. Vodyanitskaya
Moscow City University
Moscow, Russian Federation
avodyanickaya@yandex.ru

Linguistic and axiological aspects of a student's review as a genre of academic discourse

Abstract

The paper focuses on the structure and content as well as linguistic and axiological aspects of students' reflective essays on their studies at university. The research has revealed that those essays can be referred to as hybrid genre as far as they combine the features of acknowledgments, reviews and reflective essays. The addressees could be particular teachers, a particular Department of the University as a whole. The essays are an amalgam of specific evaluative meanings as well as common evaluations manifested by single lexemes, word groups or even whole utterances, with ethical and teleological evaluations being dominant among them. Students characterize positively their teachers' contribution, their (teachers') personal and professional characteristics. In 100% of the essays, teacher professionalism is noted to play a considerable role together with an opportunity to engage in research and conclusions concerning students' own personal growth and professional development.

Keywords: linguistic axiology, evaluative means, a review, a reflective essay, acknowledgements, a student, a teacher.

© Vodyanitskaya A. A. 2021

For citation: Vodyanitskaya A. A. (2021). Lingvoaksiologicheskie aspekty otzyva studenta kak zhanra akademicheskogo diskursa [Linguistic and axiological aspects of a student's review as a genre of academic discourse]. *Teoreticheskaya i prikladnaya lingvistika* [Theoretical and Applied Linguistics], 7 (2), 25–34. doi: 10.22250/2410-7190_2021_7_2_25_34.

References

- Androsova, S. V., Gusev, S. A., Guseva, S. I., Derkach, S. V., Morozova, O. N. (2014). Nauchno-issledovatel'skaya traektoriya studenta magistratury [Scientific and research trajectory of master course student]. *Alma Mater (Vestnik Vyshey shkoly)* [Alma Mater (Higher School Herald)], 5, 95–98.
- Vodyanitskaya, A. A. (2018). Nauchnyy rukovoditel' kak sub"ekt akademicheskogo dsikursa: cherez otsenochnye znacheniya k osmysleniyu ego roli [Scientific supervisor as a subject of academic

- discourse: From evaluation to understanding his/her role]. *Diskurs kak universal'naya matritsa verbal'nogo vzaimodeystviya* [Discourse as a universal matrix for verbal interaction] (pp. 211–238). Moscow : LENAND Press.
- Vol'f, E. M. (2019). *Funktsional'naya semantika otsenki* [Functional semantics of evaluation]. Moscow : URSS Press.
- Gerasimova, S. A. (2010). Pedagogicheskiy diskurs kak odin iz osobykh vidov institutsional'nogo diskursa [Pedagogical discourse as one of the specific kinds of institutional discourse]. *Chelovek v informatsionnom prostranstve* [A human in informational space]: A collection of scientific papers (pp. 105–110). Yaroslavl : Yaroslavl State Pedagogical University named after K. D. Ushinsky Press.
- Kul'tura russkoy rechi (2003): Entsiklopedicheskiy slovar'-spravochnik [Russian speech culture: Encyclopedia, dictionary, manual]. Moscow : Flinta Press ; Nauka Press.
- Lazareva, Y. V. (2018). Illyustrirovaniye komponentov professional'nogo samosoznaniya posredstvom reflektivnogo esse [Illustrating the Components of Professional Self-Awareness through Reflexive Essay]. *Nauchnyi Dialog* [Scientific Dialogue], 5, 317–330.
- Lukoshus, O. G. (2018). Akademicheskiy diskurs kak deyatel'nost' i kak nauka [Academic discourse as activity and science]. *Diskurs kak universal'naya matritsa verbal'nogo vzaimodeystviya* [Discourse as a universal matrix for verbal interaction] (pp. 100–108). Moscow : LENAND Press.
- Pisano, T. V. (1997). *Natsional'no-kul'turnye aspekty otsenochnoy semantiki: esteticheskie i eticheskie otsenki* [National and cultural aspects of evaluative semantics: Aesthetic and ethical evaluations]. Moscow : IKAR Press.
- Sulejmanova, O. A. (2016). Dialog s Drugim v akademicheskom diskurse [Dialog with the Other in the academic discourse]. In E. G. Tareva, L. G. Vikulova (Eds.), *Proc. of the 1st International Conference "Dialog kul'tur. Kul'tura dialoga: v poiskakh peredovykh sotsiogumanitarnykh praktik* [Dialog of cultures. Culture of dialog: In the search of cutting-edge socio-linguistics practices]” (pp. 539–547). Moscow : Yazyki narodov mira Press.
- Sulejmanova, O. A. (2017). K voprosu o normativnosti pis'mennogo akademicheskogo diskursa [Guidelines towards academic writing]. *Vestnik Moskovskogo gor. ped. un-ta. Ser. : Filologiya. Teoriya yazyka. Yazykovo obrazovanie* [Vestnik of Moscow City University. Series «Philology. Theory of Linguistics. Linguistic Education»], 2 (26), 52–61.
- Tareva, E. G. (2017). Kul'tura kak klyuchevoy kontsept lingvodidaktiki [Culture as a key concept of language teaching methodology]. *Rusistika bez granits* [Russian Studies Without Borders], 1 (1), 58–63.
- Teliya, V. N. (1986). *Konnotativnyy aspekt semantiki nominativnykh edinits* [Connotations in the semantics of nominative units]. Moscow : Nauka Press.
- Khutyz, I. P. (2015). *Akademicheskiy diskurs: kul'turno-spetsificheskaya sistema konstruirovaniya i translyatsii znaniy* [Academic discourse: Culture-specific system of knowledge construction and translation]. Moscow : Flinta Press ; Nauka Press.
- Buurman, M., Delfgaauw, J., Durc, R., Zoutenbierd, R. (2020). When do teachers respond to student feedback? Evidence from a field experiment. *Labour Economics*, 65. Retrieved from <<https://doi.org/10.1016/j.labeco.2020.101858>>.
- Gentrupa, S., Lorenz, G., Kristen, C., Kogan, I. (2020). Self-fulfilling prophecies in the classroom: Teacher expectations, teacher feedback and student achievement. *Learning and Instruction*, 66. Retrieved from <<https://doi.org/10.1016/j.learninstruc.2019.101296>>.
- Hyland, K. (2003). Dissertation Acknowledgments: The Anatomy of a Cinderella Genre. *Written Communication*, 20 (3), 242–68.